

Torque Ratchet Family S.I.N. su namijenjeni za specijalizirane postupke koje moraju provoditi kvalificirani stručnjaci. Način na koji se proizvod koristi i kirurške tehnike svojstvene su obuci stručnjaka. Proizvod se mora koristiti u kirurškom okruženju i pod uvjetima koji odgovaraju zdravlju i sigurnosti pacijenta.



OPIS PROIZVODA

Torque Ratchet Family S.I.N. se proizvode od nehrđajućeg čelika i imaju poseban aktivni vrh za spajanje s drugim instrumentima (ključevi).

INDIKACIJE UPORABU

Torque Ratchet Family S.I.N. su indicirani za ugradnju implantata i protetskih komponenti i pomažu u kirurškom postupku ili u fiksaciji/uklanjanju implantata i komponenti.

Moment Ključ Protetski: Koristi se za zatezanje vijka protetske komponente s okretnim momentom od 10N.cm, 20N.cm i 32N.cm.

Moment Ključ Kirurški: Koristi se za ugradnju implantata, s okretnim momentom od 30N.cm, 45N.cm, 60N.cm i 80 N.cm.

Moment Ključ Kirurška Šipka: Koristi se za ugradnju implantata s okretnim momentom od 30N.cm, 45N.cm, 60N.cm i 80N.cm.

SVRHA I PRINCIP RADA

Svrha je omogućiti ugradnju zubnih implantata i protetskih dijelova, kroz pomoć pri kirurškom zahvatu. Njegov princip rada temelji se na mehaničkom principu prijenosa sile, za aktiviranje sekundarnih elemenata.

KAKO KORISTITI INSTRUMENT

1. Otvorite originalno pakiranje i izvadite instrument.
2. Prije prve uporabe ili nakon uporabe u kirurškim zahvatima, provedite postupke čišćenja i sterilizacije sadržane u ovim uputama za uporabu.
3. Nakon sterilizacije, instrument će biti spreman za upotrebu.

PAŽNJA

Torque Ratchet Family S.I.N. su namijenjeni specijaliziranim zahvatima, koje moraju izvoditi kvalificirani stručnjaci iz implantologije. Primjena proizvoda mora se provoditi u kirurškom okruženju i u odgovarajućim uvjetima za zdravlje i sigurnost pacijenta.

MJERE OPREZA

Torque Ratchet Family S.I.N. mora biti odabran u skladu s preporukama za ugradnju implantata/komponente. Korištenje prekomjerne sile ili razdvajanje dijelova može oštetiti proizvod. Prije svakog postupka osigurajte savršeno pristajanje između dijelova i stanja instrumenata, uvijek poštujući njihov vijek trajanja. Instrumenti se moraju zamijeniti u slučaju oštećenja, izbljednjenih oznaka, deformacije i istrošenosti.

PREPORUKAMA

Proizvod smiju koristiti samo kvalificirani stomatolozi koji već posjeduju sve znanstvene podatke potrebne za ispravnu uporabu proizvoda. Prije kirurškog zahvata uvijek očistite i sterilizirajte kako je preporučeno.

KONTRAINDIKACIJA

Korištenje u druge svrhe osim ugradnje ili uklanjanja implantata i protetskih komponenti.

ŠTETNI UCINCI

Neuspjeh može biti posljedica čimbenika svojstvenih kirurškom zahvatu, kao što su lokalni i zdravstveni uvjeti implantirane osobe te vještina i znanje stručnjaka koji ga izvodi.

UPOZORENJA

Nemojte koristiti instrument ako primijetite pukotine, istrošenost ili mrlje od oksidacije/korozije. To može uzrokovati probleme u radu instrumenata. Svi predmeti mogu pokazivati prirodno trošenje i treba ih zamijeniti kad god stručnjak utvrdi gubitak prijanjanja ili točnosti ovih proizvoda jer mogu ometati krajnji rezultat rada.

SLJEDIVOST

Svi proizvodi S.I.N. imaju sekvencijalne serije koje omogućuju sljedivost, čime se promiče veća sigurnost za stručnjake vješte za postupak. Kroz ovaj broj serije moguće je znati svu povijest proizvoda od proizvodnog procesa do vremena distribucije.

USKLADIŠTENJE

Torque Ratchet Family S.I.N. treba čuvati na hladnom i suhom mjestu na temperaturi od 15°C

do 35°C i zaštititi od izravne sunčeve svjetlosti u originalnom neotvorenom pakiranju i ne smije se oštetiti.

RUKOVANJE

Nakon sterilizacije, instrumentima treba rukovati u sterilnom okruženju od strane pravilno odjevenih stručnjaka i u odgovarajućoj odjeći u vrijeme operacije za ugradnju implantata. Treba izbjegavati ogrebotine ili ureze instrumenata jer takvi čimbenici mogu povećati mogućnost korozije proizvoda.

ODLAGANJE MATERIJALA

Odlaganje materijala treba biti u skladu s lokalnim bolničkim propisima i važećim lokalnim zakonima.

PRIJEVOZ

Torque Ratchet Family S.I.N. se mora transportirati na odgovarajući način kako bi se izbjegao pad i čuvati na maksimalnoj temperaturi od 35°C, zaštićen od topline i vlage. Prijevoz se mora obaviti u originalnom pakiranju.

DODATNE INFORMACIJE

Proizvod za višekratnu upotrebu. Ekskluzivno za stomatološku upotrebu. Dopuštena ponovna obrada. Pogledajte uvjete čišćenja i sterilizacije sadržane u ovim uputama za uporabu. Svaki ozbiljan incident koji se dogodio u vezi s uređajem treba prijaviti proizvođaču i nadležnom tijelu zemlje u kojoj stomatolog i/ili pacijent ima sjedište. Ako vam je potrebna tiskana verzija ove upute za korištenje, bez ikakvih troškova, zatražite e-poštom na sin@sinimplantsystem.com ili nazovite na 0800 770 8290 dobit ćete do 7 dana kalendara.

UPUTE ZA ČIŠĆENJE

1. Pripremite enzimski deterdžent prema preporuci proizvođača deterdženta.
2. Uronite sve dijelove proizvoda u pripremljenu otopinu deterdženta i ostavite 5 minuta. Nakon toga četkom s mekim čekinjama ribajte komade najmanje 2 minute dok se organska tvar potpuno ne ukloni s proizvoda.
3. Izvadite dijelove iz otopine deterdženta i ispirite pod tekućom vodom 1 minutu dok se ostaci potpuno ne uklone. Ponovite ispiranje još dva puta.
4. Vizualno pregledajte svaki dio kako biste provjerili ima li ostataka procesa ili organskih ostataka od uporabe proizvoda.
5. Ako se potvrdi prisutnost ostataka na proizvodu, ponovite postupak čišćenja dok se ostaci potpuno ne uklone.
6. Osušite mekim, čistim, suhim i jednokratnim papirom ili krpom.
7. Nastavite s postupkom sterilizacije.

PREPORUKAMA

- a. Nosite odgovarajuću odjeću (rukavice, maske, naočale, kape, itd.).
- b. Započnite čišćenje odmah nakon kirurške uporabe.
- c. Nikada ne dopustite da se instrument osuši jer sadrži organske ostatke nakon kirurške uporabe.
- d. Nikada ne dopustite da se instrument prirodno osuši nakon čišćenja.
- e. Nikada nemojte koristiti slane otopine, osobito natrijev hipoklorit i fiziološku otopinu, dezinfekcijska sredstva, vodikov peroksid ili alkohol za čišćenje ili ispiranje kirurških instrumenata i ladica za opremu.
- f. Nikada nemojte koristiti čelične slamke ili spužve i abrazivne proizvode kako se instrumenti ne bi oštetili.
- g. Ne gomilajte instrumente u velikim količinama jedan na drugom kako biste izbjegli deformaciju manjih i osjetljivih dijelova.

STERILIZACIJA

Proizvod za višekratnu upotrebu i isporučen nije sterilan te se prije uporabe mora očistiti i sterilizirati.

1. Osušite sve instrumente prije ciklusa sterilizacije parom.
2. Koristite ambalažu kompatibilnu s postupkom sterilizacije parom.
3. Sterilizirajte parom u ciklusima od 121°C pri tlaku od 1 ATM tijekom 30 minuta ili na 134°C pri tlaku od 2 ATM tijekom 20 minuta. Ostavite da se suši 30 minuta.
4. Kutiju u autoklavu uvijek postavite na ravnu površinu i dalje od stijenki uređaja.
5. Nikada ne preklapajte objekte ili čak druge slučajeve.

PREPORUKAMA

- a. Sterilizirajte dan prije ili na dan zahvata.
- b. Ne preporučuje se kemijska sterilizacija jer određeni proizvodi mogu uzrokovati promjenu boje i oštećenje kućišta.
- c. Ne koristite temperature iznad 60°C za sušenje proizvoda.
- d. Nikada nemojte koristiti pećnice sa suhom toplinom za sterilizaciju instrumenata i setova S.I.N.

ŽIVOT

Procjenjuje se da zglobni, nerezni instrumenti, bez veze s opremom, mogu biti podvrgnuti 250 uporaba. Potrebno je provjeriti funkcionalnost, sposobnost ugradnje ili točnost ovih proizvoda nakon svakog postupka i ako dođe do prirodnog trošenja uzrokovanog uporabom, moraju se zamijeniti i baciti.

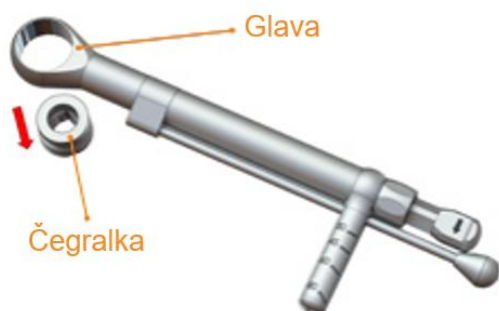
IZVOĐENJE DEMONTAŽE TORQUE RATCHET

Torque Ratchet – Model TMECC 02 i TMECC 03

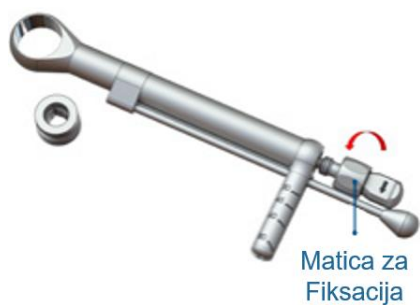
1. Povucite polugu za vožnju unazad.



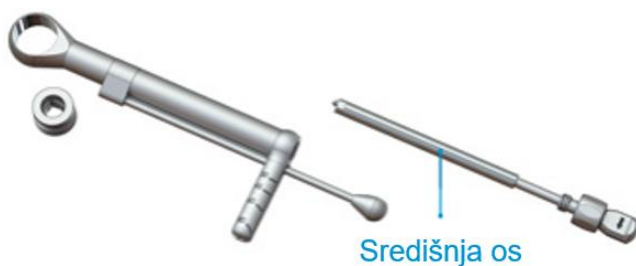
2. Izvadite čegrtaliku iz utičnice svojom glavom.



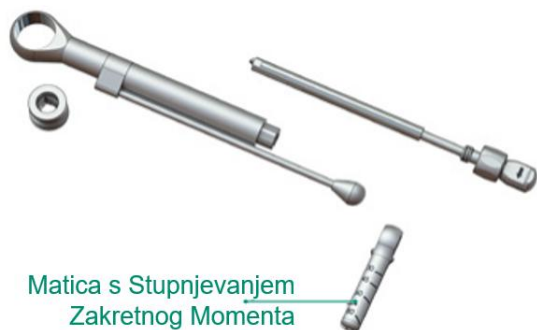
3. Zakrenite pričvrsnu maticu u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.



4. Uklonite središnja osovinu zakretnog momenta.



- Uklonite šipku za ocjenjivanje zakretnog momenta.



- Pokrenite postupak čišćenja i pranja.

Torque Ratchet – Model TMEC

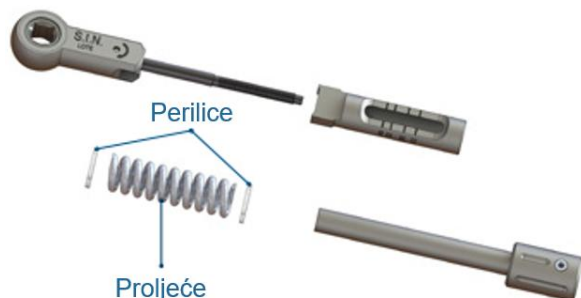
- Okrećite zakretni zaporni bubanj u smjeru suprotnom od kazaljke na satu dok se potpuno ne olabavi.



- Nakon otpuštanja bubnja, uklonite tijelo i glavu zaporne zakretnice.



- Uklonite oprugu i podložne pločice s zakretnog momenta.



- Pokrenite postupak čišćenja i pranja.

Torque Ratchet – Model TMECC

1. Okrećite zakretni zaporni bubanj u smjeru suprotnom od kazaljke na satu dok se potpuno ne olabavi.



2. Nakon otpuštanja bubnja, uklonite tijelo i glavu zaporne zakretnice.



3. Pokrenite postupak čišćenja i pranja.

Nakon potpunog sušenja, sastavite zakretnu raku slijedeći iste postupke rastavljanja obrnutim redoslijedom.

	NÃO ESTÉRIL	NON-ESTERILE	NESTERILNO
	CONSULTAR AS INSTRUÇÕES DE USO	CONSULT INSTRUCTIONS FOR USE	POGLEDAJTE UPUTE ZA UPOTREBU
	MARCAÇÃO CE	CE MARK	CE OZNAKA
	MANTENHA SECO	KEEP DRY	ČUVAJTE SUHO
	MANTENHA AO ABRIGO DO SOL	KEEP AWAY FROM SUNLIGHT	DRŽITE PODALJE OD SUNČEVE SVJETLOSTI
	NÃO UTILIZAR SE A EMBALAGEM ESTIVER VIOLADA	DO NOT USE IF PACKAGE IS DAMAGED	NE KORISTITI AKO JE PAKIRANJE OŠTEČENO
	ATENÇÃO	CAUTION	OPREZ
	REPRESENTANTE AUTORIZADO NA COMUNIDADE EUROPEIA	AUTHORIZED REPRESENTATIVE IN THE EUROPEAN COMMUNITY	OVLAŠTENI PREDSTAVNIK U EUROPSKA ZAJEDNICA
	LIMITE DE TEMPERATURA	TEMPERATURE LIMIT	OGRANIČENJE TEMPERATURE
Rx only	ATENÇÃO: A LEI FEDERAL (EUA) LIMITA A VENDA DESTE DISPOSITIVO POR OU POR ORDEM DE UM PROFISSIONAL DE SAÚDE LICENCIADO.	CAUTION: FEDERAL LAW (USA) RESTRICTS THIS DEVICE TO SALE BY OR ON THE ORDER OF A LICENSED HEALTHCARE PRACTITIONER.	OPREZ: SAVEZNI ZAKON (SAD) OGRANIČAVA PRODAJU OVOG UREĐAJA OD STRANE ILI PO NALOGU LICENCIIRANOG ZDRAVSTVENOG RADNIKA.
	FABRICANTE	MANUFACTURER	PROIZVOĐAČ
	DATA DE FABRICAÇÃO	DATE OF MANUFACTURE	DATUM PROIZVODNJE
	CÓDIGO DE REFERÊNCIA	REFERENCE CODE	REFERENTNA OZNAKA
	DISPOSITIVO MÉDICO	MEDICAL DEVICE	MEDICINSKI PROIZVOD
	IDENTIFICADOR ÚNICO DO DISPOSITIVO	UNIQUE DEVICE IDENTIFIER	JEDINSTVENI IDENTIFIKATOR UREĐAJA
	IMPORTADOR	IMPORTER	UVOZNIK
	DISTRIBUIDOR	DESTRIBUTOR	DESTRIBUTOR
	PAÍS DE FABRICAÇÃO	COUNTRY OF MANUFACTURE	ZEMLJA PROIZVOĐAČA
	LOTE	BATCH CODE	ŠIFRA SERIJE
	EMBALAGEM RECICLÁVEL	RECYCABLE PACKAGING	RECIKLIRANO PAKIRANJE

**PROIZVOĐAČ****S.I.N. Implant System LTDA.**

CNPJ: 04.298.106/0001-74

Rua Soldado Ocimar Guimarães da Silva, 421 - Vila Rio Branco

CEP: 03348-060 - São Paulo - SP - Brasil

**OBELIS S.A.**

Bd. Général Wahis 53

1030 Brussels, Belgium

**PROFESIONALNE USLUGE**

0800 770 8290 +55 (11) 2169-3000

www.sinimplantsystem.come-mail: sin@sinimplantsystem.com**TEHNIČKI ODGOVORAN**

Alessio Di Risio

CREA-SP: 5061207169

PROIZVOD

Torque Ratchet Family S.I.N.